



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet Sea Containers	
Solicitation No. - N° de l'invitation W355B-207222/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W355B-20-7222	Date 2020-08-12
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-406-11023	
File No. - N° de dossier HAL-9-83081 (406)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-08-27	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Matheson, Valerie	Buyer Id - Id de l'acheteur hal406
Telephone No. - N° de téléphone (902) 403-6236 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 001 est émise pour répondre aux questions et de reporter la date de clôture

Supprimer : L'invitation prend fin à 14 h le 2020-08-18

Insérer : Invitation prend fin à 14 h le 2020-08-27

Q1 : 4.1.1 Évaluation technique

Exigence OBLIGATOIRE à la date de clôture de la demande de propositions :

1. « Le soumissionnaire doit fournir les dessins de conception avec toutes les spécifications requises pour chaque conteneur à des fins d'évaluation ».

Avez-vous des renseignements sur l'équipement qui sera placé à l'intérieur des conteneurs?

R1 : Voir la copie de l'aménagement proposé pour chaque conteneur.

Q2 : À la page 21 de 28, Certification, point 2., il est stipulé : « Une plaque de sécurité de la Convention internationale sur la sécurité des conteneurs (CSC) doit être fournie avec chaque conteneur sous la forme d'une plaque rectangulaire permanente résistant à la corrosion et au feu et mesurant au moins 200 mm x 100 mm ». Pouvez-vous confirmer si une nouvelle certification de CSC sera requise après les modifications apportées, conformément à l'annexe A 1. b) et 2. b)?

R2 : Les deux conteneurs doivent réussir tous les essais et obtenir toutes les certifications une fois les modifications apportées.

Q3 : Concernant l'annexe A, 1. n), de vi à xi (inclusivement), pouvez-vous préciser si tous les circuits doivent avoir des réceptacles (tous circuits triphasés), ou est-ce que certains circuits sont câblés?

R3 : Tous les circuits de 20 A, 120 V, doivent avoir des réceptacles installés. Le courant le plus fort / ou circuits triphasés peuvent être mis dans des boîtes carrées de 4 X 4 ou dans des boîtes similaires appropriées pour permettre à l'équipement d'être branché après que nous aurons reçu les conteneurs.

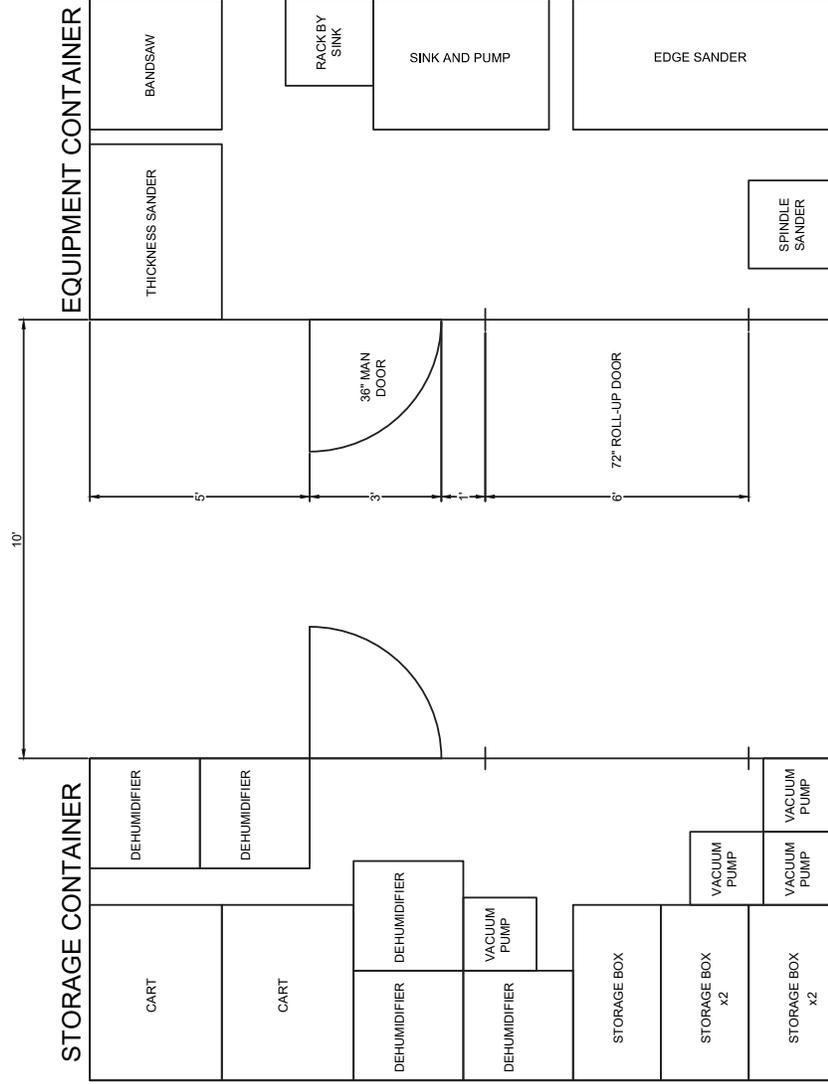
Q4 : Concernant l'annexe A, 1. n) xiv, pouvez-vous confirmer si un cordon ombilical est requis pour les deux conteneurs, c'est-à-dire si le câble de type SOOW peut être branché aux deux conteneurs, et non câblés à l'un d'eux? Avez-vous une préférence pour un type de connecteurs en particulier?

R4 : Le cordon ombilical doit être enfichable aux deux extrémités avec des réceptacles mâles et femelles homologués CSA.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES



NATIONAL DEFENCE
DÉFENSE NATIONALE



PROJECT: SHIPPING CONTAINER LAYOUT

TITLE:

DESIGNED:

DRAWN: SPM

APPROVED:

SCALE: 1:50

DATE: 14/02/2019

DWG. NO.